國立臺灣師範大學國語教學中心
Mandarin Training Center
National Taiwan Normal University
162 Heping East Road, Taipei, Taiwan 106
Tel: 886-2-7749-5130 Fax: 886-2-2341-8431

國語教學中心聲明書

關於本校國語教學中心學季班華語教師之勞動權益，國立臺灣師範大學一向重視並持續依法與台灣高等教育產業工會（下稱「高教工會」）進行團體協約協商。

自 2026 年 7 月啟動團體協約協商以來，本校與工會已進行四次正式協商。雙方於首次協商時即就國語教學中心相關華語教師之勞動關係應依勞動基準法及相關勞動法令辦理之方向達成共識，並以此為基礎持續就團體協約各項條款進行逐條討論，並持續透過團體協約協商程序交換意見。

截至 2026 年 10 月 15 日雙方已進行四次團體協約協商會議，並已就多項團體協約條款達成共識；對於其餘尚未達成共識之條款，雙方同意先循調解程序處理，故於第四次協商會議中共同決議暫緩安排第五次協商會議。目前相關程序仍持續進行中。

本校尊重團體協約及調解之法定機制，並將持續秉持誠信原則，依相關勞動法令及法定程序辦理後續事項，以兼顧教師勞動權益、學生受教權益及校務正常運作。

國立臺灣師範大學　國語教學中心

民國 115 年 11 月 23 日

國立臺灣師範大學國語教學中心
Mandarin Training Center
National Taiwan Normal University
162 Heping East Road, Taipei, Taiwan 106
Tel: 886-2-7749-5130 Fax: 886-2-2341-8431

MTC Public Statement

Regarding the labor rights of Mandarin instructors under the seasonal program at the Mandarin Training Center (MTC), National Taiwan Normal University (NTNU) has consistently attached great importance to this issue and continues to engage in negotiations toward a collective agreement with the Taiwan Higher Education Union (THEU) in accordance with the law.

Since collective bargaining negotiations began in July 2026, NTNU and the Union have held four formal negotiation sessions to date. During the first session, both parties reached a consensus on the principle that the employment relationships of the relevant Mandarin instructors at the MTC should be handled in accordance with the Labor Standards Act and other related labor laws and regulations. Building upon this foundation, both sides have continued to discuss the provisions of the collective agreement article by article and exchange views through the collective bargaining process.

As of October 15, 2026, the two parties have held four collective bargaining sessions and reached consensus on several provisions of the agreement. For the remaining provisions on which consensus has not yet been reached, both sides agreed to first address these provisions through mediation. Consequently, during the fourth negotiation session, both parties jointly decided to postpone scheduling the fifth negotiation session. The relevant procedures are still ongoing.

NTNU respects the statutory mechanisms governing collective agreements and mediation. The University will continue to act in good faith and handle subsequent matters in compliance with applicable labor laws and statutory procedures, striving to balance the labor rights of instructors, the educational rights of students, and the normal operation of the University.

Mandarin Training Center, National Taiwan Normal University

November 23, 2026

國立臺灣師範大學國語教學中心
Mandarin Training Center
National Taiwan Normal University
162 Heping East Road, Taipei, Taiwan 106
Tel: 886-2-7749-5130 Fax: 886-2-2341-8431

国語教学センター公開声明

本学国語教学センター（MTC）の学季コースを担当する中国語教師の労働権益に関しまして、国立台湾師範大学はこれらを一貫して重視しており、法令に基づき台湾高等教育産業労働組合（以下「高教工会」）との間で、労働協約の締結に向けた団体交渉を継続しております。

2026年7月に団体交渉を開始して以来、本学と労働組合はこれまで4回の正式な交渉を行ってまいりました。第1回交渉において、国語教学センターの該当する中国語教師の労働関係については、労働基準法および関連労働法令に基づき取り扱う方針で双方合意に達しました。その後もこれを基礎として、労働協約の各条項について逐条審議を進めるとともに、団体交渉の手続きを通じて意見交換を行っております。

2026年10月15日現在、双方は計4回の団体交渉会議を開催し、すでに複数の協約条項について合意に至っております。残る未合意の条項につきましては、まず調停手続きを通じて解決を図ることに双方が同意したため、第4回交渉会議において第5回交渉会議の開催日程の調整を一時見合わせることを決定いたしました。現在、関連手続きは継続して進行中です。

本学は労働協約および調停の法的手続きを尊重し、今後も信義誠実の原則に基づき、関連労働法令および法定手続きに従って後続の事項を適切に処理することで、教師の労働権益、学生の学習権、および業務運営の正常な維持の両立に努めてまいります。

国立台湾師範大学 国語教学センター
2026年11月23日

國立臺灣師範大學國語教學中心
Mandarin Training Center
National Taiwan Normal University
162 Heping East Road, Taipei, Taiwan 106
Tel: 886-2-7749-5130 Fax: 886-2-2341-8431

TUYÊN BỐ CÔNG KHAI CỦA TRUNG TÂM GIẢNG DẠY QUỐC NGỮ

Liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của đội ngũ giáo viên giảng dạy tiếng Hoa theo chương trình đào tạo theo quý tại Trung tâm Giảng dạy Quốc ngữ, Trường Đại học Sư phạm Quốc lập Đài Loan luôn đặc biệt coi trọng. Nhà trường tiếp tục tiến hành thương lượng thỏa ước lao động tập thể với Công đoàn ngành Giáo dục Đại học Đài Loan (sau đây gọi tắt là "Công đoàn Giáo dục Đại học") theo đúng quy định của pháp luật hiện hành.

Kể từ khi khởi động thương lượng thỏa ước lao động tập thể vào tháng 7 năm 2026, Nhà trường và Công đoàn đã tiến hành bốn phiên thương lượng chính thức. Ngay tại phiên họp thương lượng đầu tiên, hai bên đã đạt được sự thống nhất về định hướng thực hiện quan hệ lao động đối với đội ngũ giáo viên tiếng Hoa thuộc Trung tâm Giảng dạy Quốc ngữ theo quy định của Luật Tiêu chuẩn Lao động và các quy định pháp luật về lao động có liên quan. Trên cơ sở đó, hai bên tiếp tục thảo luận cụ thể từng điều khoản trong thỏa ước lao động tập thể, đồng thời duy trì việc trao đổi ý kiến thông qua quy trình thương lượng thoả ước lao động tập thể theo quy định.

Tính đến ngày 15 tháng 10 năm 2026, Nhà trường và Công đoàn đã tổ chức tổng cộng bốn phiên họp thương lượng thỏa ước lao động tập thể và đạt được sự đồng thuận đối với nhiều điều khoản. Đối với những điều khoản còn lại chưa đạt được sự thống nhất, hai bên đồng ý ưu tiên giải quyết thông qua thủ tục hòa giải. Do đó, tại phiên thương lượng lần thứ tư, hai bên đã cùng thống nhất tạm hoãn việc sắp xếp và tổ chức phiên thương lượng lần thứ năm. Hiện nay, các thủ tục có liên quan vẫn đang được tiếp tục thực hiện.

Nhà trường tôn trọng các cơ chế theo quy định pháp luật về thỏa ước lao động tập thể và thủ tục hòa giải; đồng thời tiếp tục triển khai các công việc liên quan theo nguyên tắc thiện chí, trung thực, tuân thủ các quy định pháp luật về lao động cũng như trình tự, thủ tục pháp lý hiện hành, nhằm bảo đảm hài hòa giữa quyền và lợi ích hợp pháp của giáo viên, quyền được học tập của sinh viên và việc duy trì hoạt động bình thường của Nhà trường.

Trường Đại học Sư phạm Quốc lập Đài Loan
Trung tâm Giảng dạy Quốc ngữ
Ngày 23 tháng 11 năm 2026